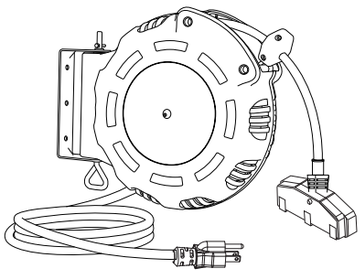
Retractable Extension Cord Reel
Enrouleur de rallonge de cordon rétractable
Enrollador de cable de extensión retráctil

No: 341457– 4/26

Installation Instructions • Notice d'Installation • Instrucciones de Instalación

Catalog Number(s) • Numéro(s) de Catalogue • Numéro(s) de Catálogo: CR08123N40T15



READ & SAVE THESE INSTRUCTIONS

Electrical Warnings

Properly ground this equipment before use in accordance with both the National Electric Code and local electrical codes and ordinances.

Disconnect the electrical power from the cable reel before any service functions are performed.

The ampacity (current) rating of the cable must be in accordance with the National Electric Code.

Electrical wiring on the reel must be done by a qualified electrician. Feeder Cord Connection Power supply should have overcurrent protection to prevent overheating of the reel and cable.

Operational Warnings

Exercise care when handling the cable reel during normal operation. This cable reel has a rotating spool powered by springs under tension.

Do not allow cable to retract without restraining the retraction speed.

Do not disassemble the spring motor for any reason. Serious personal injury could result. This cable reel is equipped with springs under tension. Contact the factory for assistance:

1-800-223-4185

1-877-BY-LEGRAND

Maintenance Warnings

Do not use cable different from that for which the reel is intended. Changes in diameter, weight per foot, length of cable or flexibility will affect the operation of the reel.

Mounting hardware and fasteners should be installed to maintain tightness under vibration and checked periodically to assure tightness.

A safety chain or cable is strongly recommended to minimize damage and/or possible injury in the event of mounting failure.

WARNING: Modification of this equipment may cause excessive wear and will void the warranty. Contact the manufacturer regarding changes or modifications of equipment which could affect reliability or safety.

Listed cable reels are intended for General/Commercial/Industrial use and are provided with permanent mounting means. They must be wired by a qualified electrician.

Electrical Rating

Reels equipped with cable are rated and should not be used at voltages and/or amperes above the rating on the reel.

Cable AWG / # of Cond.	16/3	16/4	14/3	14/4	12/3	12/4
Ampacity	10.0	8.0	15.0	12.0	20.0	16.0

READ & SAVE THESE INSTRUCTIONS

Warning: To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, please strictly follow the instructions.

1. Do not allow the cable to retract without restraining the retraction speed as damage or injury may occur from excessive rewind speed.
2. Do not connect any devices which may exceed the maximum ratings of this cord reel.
3. Do not try to plug it in when your hands are wet or damp.
4. Never attempt to plug the cord reel into a non-grounded outlet.
5. When pulling the cord from the cord reel, grasp the reel's cord itself, but not the device or tool that the cord is plugged into.
6. Inspect before every use; do not use if parts are loose or damaged or if insulation is worn.
7. Always unplug the retractable reel from its electrical outlet before performing any maintenance or changing accessories.
8. Do not disassemble the body of the reel.
9. Children are not allowed to use the cord reel.

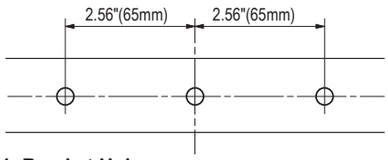
INSTALLATION INSTRUCTIONS

Warning:

a. Check the wall or ceiling surface to which the retractable reel will be mounted to make sure they are sturdy enough to support the weight of the reel as well as the additional force when pulling on the outlet power cord.

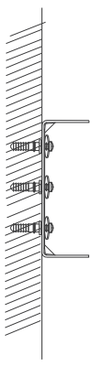
b. Drywall will not hold the weight of the cord reel. It is necessary to locate a ceiling joist or wall stud.

Wall Mounting



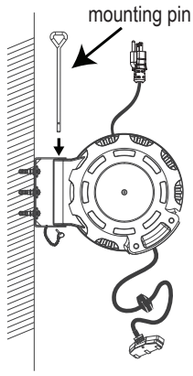
1. Bracket Hole

Using the bracket as a template, mark the (3) screw locations with pencil and pre-drill the three screw holes



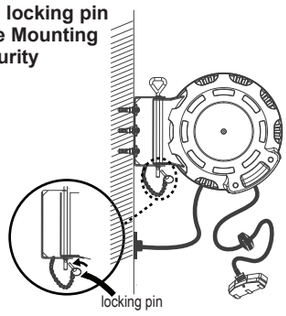
2. Mounting the Bracket

Pick the approximate location for the reel within 2 feet of a Standard Ground Outlet

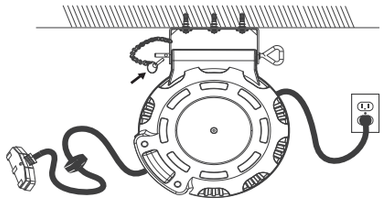


3. Slide the mounting pin thru bracket and reel.

4. Slide the locking pin through the Mounting Pin for security



Ceiling Mounting



5.Slide the mounting pin thru bracket and reel. Slide the locking pin through the Mounting Pin for security

WARNING:

All three screws with washers MUST be used when installing mounting bracket. Eliminating one or more of the supplied hex head screws may allow bracket to detach allowing reel to fall causing damage to vehicles or injury.

Slide the locking pin thru the Mounting Pin for security. It will prevent the mounting pin from sliding out of position.

OPERATION

1. Plug the lead-in cord into the grounded outlet.
2. Pull cord out to the desired length. Notice a clicking noise when pulling the cord. The cord will stay at the desired length during the clicking and rewind after a pull past the clicking noise.
3. To retract, pull the cord out and guide it slowly back into the reel.

SPECIFICATIONS

Input Voltage: 125 Vac
Max Power Rating: 15A
Cord: 12AWG, SJTW
Length: 40 ft.
Lead-in Cord Length: 2 ft.

PACKAGE INCLUDES

Cord Reel x 1
Instruction Manual x 1
Slide Bracket x 1
Screw x 4

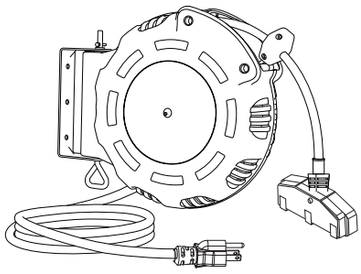
Limited Warranty

1-Year

Legrand warrants to the purchaser of this product, for the period of one (1) year following the date on which Purchaser purchases the product, that the product shall be free of defects in design, assembly, material, or workmanship.

Intertek

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION EN FRANÇAIS



LIRE ET ENREGISTRER CES INSTRUCTIONS

Mises en garde électriques

Avant d'utiliser ce matériel, mettre à la terre correctement, conformément au code national de l'électricité et aux codes et ordonnances électriques locaux.

Débrancher l'alimentation électrique de l'enrouleur de câble avant d'effectuer les procédures d'entretien.

Le courant admissible du câble doit être conforme au code national de l'électricité.

Le câblage électrique sur l'enrouleur doit être fait par un électricien qualifié. Connexion du câble d'alimentation Le bloc d'alimentation doit offrir une protection contre la surintensité pour éviter la surchauffe de l'enrouleur et du câble.

Mises en garde pour le fonctionnement

Faire preuve de prudence lorsque l'on manipule l'enrouleur de câble pendant le fonctionnement normal. Cet enrouleur de câble comporte une bobine rotative entraînée par des ressorts sous tension.

Ne pas laisser le câble se rétracter sans restreindre la vitesse de rétraction.

Ne pas démonter le mécanisme à ressort pour quelque raison que ce soit. Cela pourrait entraîner des blessures graves. Cet enrouleur de câble est muni de ressorts sous tension. Communiquer avec le fabricant pour obtenir de l'aide au :

1-800-223-4185

1-877-BY-LEGRAND

Mises en garde pour l'entretien

N'utilisez pas de câble différent de celui prévu pour l'enrouleur. Les changements de diamètre, de poids par pied, de longueur de câble ou de souplesse auront une incidence sur le fonctionnement de l'enrouleur.

Le matériel de montage et les éléments de fixation doivent être installés de façon à demeurer serrés malgré les vibrations et vérifiés périodiquement pour assurer qu'ils sont bien serrés.

Une chaîne ou un câble de sécurité est fortement recommandé pour minimiser les dommages et (ou) des blessures éventuelles en cas de défaillance du montage.

AVERTISSEMENT : La modification de ce matériel peut entraîner une usure excessive et une annulation de la garantie. Communiquer avec le fabricant concernant les changements ou les modifications du matériel qui pourraient compromettre la fiabilité et la sécurité.

Les enrouleurs de câbles énumérés sont destinés à l'utilisation générale/commerciale/industrielle et sont fournis avec des dispositifs de montage permanents. Ils doivent être raccordés par un électricien qualifié.

Caractéristiques électriques

Les enrouleurs dotés d'un câble ont une valeur nominale et ne doivent pas être utilisés à une tension et (ou) une intensité supérieure à la valeur nominale indiquée sur l'enrouleur.

Cable AWG/N.° de conductores	16/3	16/4	14/3	14/4	12/3	12/4
Courant admissible	10.0	8.0	15.0	12.0	20.0	16.0

LIRE ET ENREGISTRER CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, veuillez suivre rigoureusement les instructions.

1. Ne laissez pas le câble se rétracter sans restreindre la vitesse de rétraction, car une vitesse de rembobinage excessive pourrait causer des dommages ou des blessures.
2. Ne branchez aucun appareil qui pourrait dépasser les valeurs nominales maximales de cet enrouleur de cordon.
3. N'essayez pas de le brancher lorsque vos mains sont mouillées ou humides.
4. N'essayez jamais de brancher l'enrouleur de cordon dans une prise non mise à la terre.
5. Lorsque vous retirez le cordon de l'enrouleur, saisissez le cordon, et non l'appareil ou l'outil dans lequel le cordon est branché.
6. Inspectez avant chaque utilisation; n'utilisez pas si les pièces sont desserrées ou endommagées ou si l'isolant est usé.
7. Débranchez toujours l'enrouleur rétractable de sa prise électrique avant d'effectuer tout entretien ou de changer d'accessoire.
8. Ne démontez pas le corps de l'enrouleur.
9. Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser l'enrouleur de cordon.

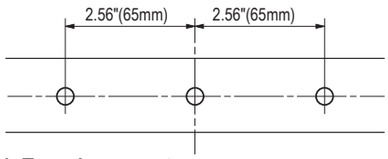
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT :

a. Vérifiez la surface du mur ou du plafond sur laquelle l'enrouleur rétractable sera montée, afin de vous assurer qu'elle est suffisamment solide pour supporter le poids de l'enrouleur ainsi que la force supplémentaire utilisée lorsque le cordon d'alimentation de sortie est tiré.

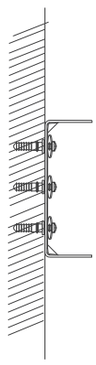
b. Les cloisons sèches ne retiennent pas le poids de l'enrouleur de cordon. Il est nécessaire de localiser une solive de plafond ou un montant de mur.

Montage mural



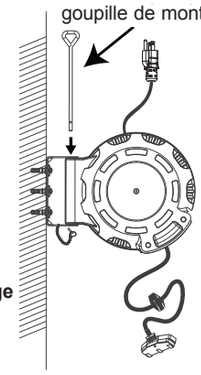
1. Trou de support

En utilisant le support comme gabarit, marquez les trois (3) emplacements de vis avec un crayon et percez au préalable les trois trous de vis.

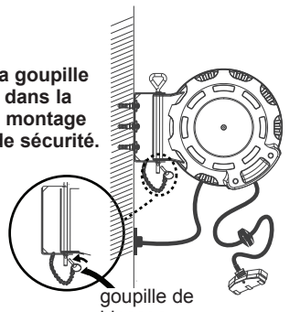


2. Montage du support

Choisissez l'emplacement approximatif de l'enrouleur à moins de 61 cm (2 pi) d'une prise de mise à la terre standard.

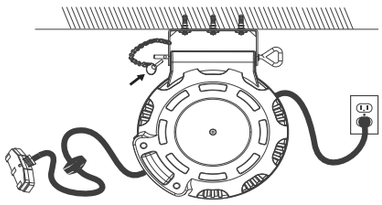


3. Glissez la goupille de montage dans le support et l'enrouleur.



4. Glissez la goupille de blocage dans la goupille de montage pour plus de sécurité.

Montage au plafond



5. Glissez la goupille de montage dans le support et l'enrouleur. Glissez la goupille de blocage dans la goupille de montage pour plus de sécurité.

AVERTISSEMENT :

Les trois vis avec rondelles DOIVENT être utilisées lors de l'installation du support de montage. Si vous n'utilisez pas une ou plusieurs des vis à tête hexagonale fournies, le support peut se détacher et l'enrouleur tomber, ce qui peut endommager les véhicules ou entraîner des blessures.

Glissez la goupille de blocage dans la goupille de montage pour plus de sécurité. Cela empêchera la goupille de montage de glisser hors de sa position.

FONCTIONNEMENT

1. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise mise à la terre.
2. Tirez le cordon à la longueur désirée. Vous entendrez un déclic lorsque vous tirez sur le cordon. Le cordon restera à la longueur désirée pendant le déclic et s'enroulera une fois tiré après le bruit de déclic.
3. Pour le rétracter, tirez sur le cordon et ramenez-le lentement dans l'enrouleur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'entrée : 125 V c.a.

Puissance nominale maximale : 15 A

Cordon : Calibre 12, SJTW

Longueur : 12 m (40 pi)

Longueur du cordon d'alimentation : 61 cm (2 pi)

CONTENU DE L'ENSEMBLE

Enrouleur de cordon x 1 Vis x 4

Manuel d'instructions x 1

Support à glissière x 1

Garantie limitée

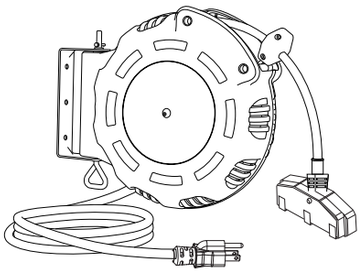
1 an

Legrand garantit à l'acheteur de ce produit, pour la période d'un (1) an suivant la date à laquelle l'acheteur achète le produit, que le produit sera exempt de défauts de conception, d'assemblage, de matériau ou de fabrication.

c ETL LISTED US

Intertek

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN EN ESPAÑOL



LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencias eléctricas

Conecte a tierra correctamente este equipo antes de su uso de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y los códigos y ordenanzas eléctricos locales.

Desconecte la alimentación eléctrica del enrollador de cable antes de realizar cualquier función de mantenimiento.

La ampacidad (corriente) nominal del cable debe estar en conformidad con el Código Eléctrico Nacional.

Un electricista calificado debe realizar el cableado eléctrico del enrollador. La alimentación eléctrica para la conexión del cable de alimentación debe tener protección contra sobrecorriente a fin de evitar el sobrecalentamiento del enrollador y el cable.

Advertencias operativas

Tenga cuidado al manipular el enrollador de cable durante el funcionamiento normal. Este enrollador de cable tiene un carrete giratorio accionado por resortes bajo tensión.

No permita que el cable se retraiga sin limitar la velocidad de retracción.

No desmonte el motor de resorte por ningún motivo. Podrían producirse lesiones personales graves. Este enrollador de cable está equipado con resortes bajo tensión. Póngase en contacto con la fábrica para obtener ayuda:

1-800-223-4185

1-877-BY-LEGRAND

Advertencias de mantenimiento

No utilice un cable distinto al previsto para el enrollador. Los cambios en el diámetro, el peso por pie, la longitud o la flexibilidad del cable afectarán el funcionamiento del enrollador.

Los herrajes de montaje y los sujetadores deben instalarse de forma que se mantengan firmes bajo vibración y comprobarse periódicamente para asegurar tal firmeza.

Es muy recomendable utilizar una cadena o un cable de seguridad para minimizar los daños o posibles lesiones en caso de una falla en el montaje.

ADVERTENCIA: La modificación de este equipo puede causar un desgaste excesivo y anulará la garantía. Póngase en contacto con el fabricante en caso de cambios o modificaciones del equipo que puedan afectar a la fiabilidad o la seguridad.

Los enrolladores de cable enumerados están previstos para uso general/comercial/industrial y están provistos de medios de montaje permanentes. Un electricista calificado debe realizar el cableado.

Características eléctricas

Los enrolladores equipados con cable están clasificados y no deben utilizarse con tensiones o amperios superiores a los indicados en el enrollador.

Calibre de câble/nbre de conducteurs	16/3	16/4	14/3	14/4	12/3	12/4
Ampacidad	10.0	8.0	15.0	12.0	20.0	16.0

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencia: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, siga estrictamente las instrucciones.

1. No permita que el cable se retraiga sin restringir la velocidad de retracción, ya que pueden producirse daños o lesiones debido a una velocidad de rebobinado excesiva.
2. No conecte ningún dispositivo que pueda superar los valores nominales máximos de este enrollador de cable.
3. No intente enchufarlo con las manos mojadas o húmedas.
4. Nunca intente enchufar el enrollador de cable a un tomacorrientes sin conexión a tierra.
5. Al extraer el cable del enrollador, sujete el propio cable, pero no el dispositivo o la herramienta a la que está enchufado el cable.
6. Inspeccione antes de cada uso; no lo utilice si las piezas están sueltas o dañadas o si el aislamiento está desgastado.
7. Desenchufe siempre el enrollador retráctil del tomacorrientes eléctrico antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o cambio de accesorios.
8. No desmonte el cuerpo del enrollador.
9. No se permite que los niños utilicen el enrollador de cable.

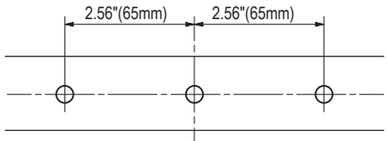
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Advertencia:

a. Compruebe la superficie de la pared o del techo en la que se montará el enrollador retráctil para asegurarse de que son lo suficientemente resistentes como para soportar el peso del enrollador, así como la fuerza adicional al tirar del cable de alimentación del tomacorrientes.

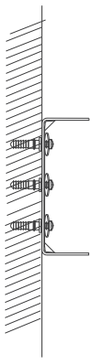
b. Los paneles de yeso no soportarán el peso del enrollador de cable. Es necesario localizar una viga del techo o un montante de pared.

Montaje en pared



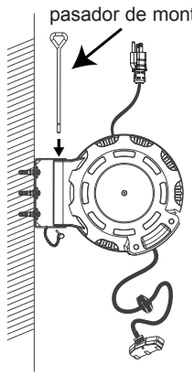
1. Orificio del soporte

Utilice el soporte como plantilla para marcar las (3) ubicaciones de los tornillos con un lápiz y taladrar previamente los tres orificios para los tornillos.

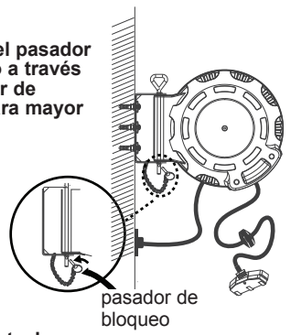


2. Montaje del soporte

Elija la ubicación aproximada para el enrollador a 2 pies cómo máximo de un tomacorrientes con conexión a tierra estándar.

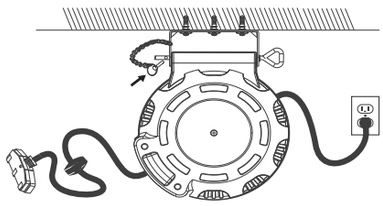


3. Deslice el pasador de montaje a través del soporte y del enrollador.



4. Deslice el pasador de bloqueo a través del pasador de montaje para mayor seguridad

Montaje en techo



5. Deslice el pasador de montaje a través del soporte y del enrollador. Deslice el pasador de bloqueo a través del pasador de montaje para mayor seguridad

ADVERTENCIA:

Al instalar el soporte de montaje, DEBEN utilizarse los tres tornillos con arandelas. Si no instala uno o más de los tornillos de cabeza hexagonal suministrados, es posible que el soporte se suelte y que el enrollador se caiga, y esto provoque daños a los vehículos o lesiones.

Deslice el pasador de bloqueo a través del pasador de montaje para mayor seguridad. Esto evitará que el pasador de montaje se salga de su posición.

FUNCIONAMIENTO

1. Enchufe el cable de alimentación en el tomacorrientes con conexión a tierra.
2. Tire del cable hasta la longitud deseada. Debe escuchar un chasquido al tirar del cable. El cable se mantendrá en la longitud deseada durante el chasquido y se retraerá con un tirón después del chasquido.
3. Para retraerlo, tire del cable y guíelo lentamente hacia el enrollador.

ESPECIFICACIONES

Tensión de entrada: 125 VCA
Potencia nominal máxima: 15A
Cable: 12AWG, SJTW
Longitud: 40 pies
Longitud del cable de entrada: 2 pies.

EL PAQUETE INCLUYE LO SIGUIENTE:

1 enrollador de cable — 4 tornillos
1 manual de instrucciones
1 soporte deslizante

Garantía limitada

1 año

Legrand garantiza al comprador de este producto, por el período de un (1) año a partir de la fecha en que el Comprador adquiere el producto, que el producto estará libre de defectos de diseño, ensamblaje, material o mano de obra.

Intertek

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

Pass & Seymour will remedy any defect in workmanship or material in Pass & Seymour products which may develop under proper and normal use within one year from date of purchase by a consumer: (1) by repair or replacement, or, at Pass & Seymour's option, (2) by return of an amount equal to consumer's purchase price. Such remedy is IN LIEU OF ANY AND ALL EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Such remedy by Pass & Seymour does not include or cover cost of labor for removal or reinstallation of the product. ALL OTHER FURTHER ELEMENTS OF DAMAGE (INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES) FOR BREACH OF ANY AND ALL EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXCLUDED HEREBY. (Some states do not allow disclaimers or exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above disclaimer and limitation or exclusion may not apply to you.) ANY IMPLIED WARRANTIES INCLUDING WHERE REQUIRED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE SHALL BE LIMITED TO THE ONE YEAR PERIOD SET FORTH ABOVE. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

To insure safety, all repairs to Pass & Seymour products must be made by Pass & Seymour, or under its specific direction. Procedure to obtain performance of any warranty obligation is as follows: (1) Contact Pass & Seymour, Syracuse, New York 13221, for instructions concerning return or repair; (2) return the product to Pass & Seymour, postage paid, with your name and address and a written description of the installation or use of the Pass & Seymour product, and the observed defects or failure to operate, or other claimed basis for dissatisfaction.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Pass & Seymour remédiera à tous défauts de fabrication ou de matériau des produits Pass & Seymour qui pourraient survenir dans des conditions normales d'utilisation dans l'année qui suit la date d'achat par le client : (1) par la réparation ou le remplacement, ou, à la discrétion de Pass & Seymour, (2) par le remboursement d'une somme équivalente au prix d'achat payé par le client. Un tel recours EST EXCLUSIF ET EST EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE NOTAMMENT DE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Un tel recours de Pass & Seymour ne comprend pas ou ne couvre pas le coût de la main d'œuvre pour la dépose ou la réinstallation du produit. TOUT AUTRE DOMMAGE (DOMMAGE INDIRECT OU CONSÉCUTIF) PROVOQUÉ PAR LE NON RESPECT DES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER EST EXCLU PAR LA PRÉSENTE. (Certains États n'autorisant pas l'exclusion ni la restriction ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, il est possible que certaines des limitations ou des exclusions ne vous concernent pas.) TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À UNE PÉRIODE D'UN AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT. (Certains États n'autorisant pas la limitation de durée de garantie implicite, il est possible que la limitation ci-dessus ne vous concerne pas.)

Pour assurer votre sécurité, toutes les réparations des produits Pass & Seymour doivent être effectuées par Pass & Seymour ou en respectant ses consignes particulières. Pour qu'une obligation, quelle qu'elle soit, soit exécutée en vertu de la présente garantie limitée, procédez comme suit : (1) contactez Pass & Seymour, Syracuse, New York 13221, pour avoir des instructions concernant le retour ou la réparation ; (2) renvoyez le produit à Pass & Seymour, en port payé, en mentionnant votre nom et votre adresse ainsi qu'une description écrite de votre installation ou de votre usage du produit Pass & Seymour et des défauts ou du dysfonctionnement observés ou de tout autre motif à l'origine de votre insatisfaction.

GARANTÍA LIMITADA DE UN ANO:

Pass & Seymour remediara cualquier defecto en la manufactura o material de productos Pass & Seymour que ocurran durante un apropiado y normal uso, dentro de un ano de la fecha de la compra por un cliente: (1) por reparacion o reemplazo o, según opción de Pass & Seymour, (2) por devolución de una cantidad igual al precio de compra por el consumidor. Tal remedio es EN LUGAR DE CUALQUIERA Y TODAS LAS GARANTIAS EXPRESADAS O IMPLICITAS DE LA MERCANTIBILIDAD O USO APROPIADO A UN PROPOSITO PARTICULAR. Tal remedio por Pass & Seymour no incluye o cubre el costo de mano de obra por la remoción oreinstalación del producto. TODOS LOS DEMAS ELEMENTOS (INCIDENTALES O CONSECUENTES) DE DAÑO POR INCUMPLIMIENTODE CUALQUIER Y TODAS LAS GARANTIAS EXPRESAS O IMPLICITAS INCLUYENDO GARANTIAS DE MERCANTIBILIDAD O USO APROPIADO AUN PROPOSITO PARTICULAR ESTAN POR TANTO EXCLUIDAS. (En algunos estados este acápite excluyente o limitante de danos incidentales o consecuentes no es permitido, así que los excluyentes y limitantes arriba mencionados pueden no ser aplicables a Ud.) CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA INCLUYENDO LAS REQUERIDAS PARA MERCANTIBILIDAD O USO APROPIADO PARA UN PROPOSITO PARTICULAR SERAN LIMITADAS AL PERIODO DE UN ANO ARRIBA EXPRESADO. (Algunos estados no permiten limitaciones sobre la longitud la garantía implícita durara, por tanto la limitación arriba expresada podrá no ser aplicable a Ud.).

Para asegurar la seguridad, todas las reparaciones a los productos Pass & Seymour deben ser hechas por Pass & Seymour, o bajo su especifica dirección. El procedimiento para obtener cumplimiento de cualquier obligación de la garantía es tal y como sigue: (1) Contacte Pass & Seymour, Syracuse, New York 13221, para instrucciones concernientes a la devolución o reparación; (2) devuelva el producto a Pass & Seymour, con el franqueo pagado, con su nombre y dirección y una descripción escrita de la instalación o el uso del producto Pass & Seymour, y de los defectos observados o las fallas de operación, u otra base para reclamar su insatisfacción.

341457 – 4/26

© Copyright 2026 Legrand All Rights Reserved.
© Copyright 2026 Tous droits réservés Legrand.
© Copyright 2026 Legrand Todos los derechos reservados.

1-877-295-3472
www.legrand.us
1-844-977-3783
www.legrand.ca